

2022年 夏・秋号
Summer - Autumn 2022

伝統芸能
Traditional Culture

日本の祭り

Japanese Festivals



五感にひびく体験を!
さあ、伝統の美に飛びこもう!

Experiences that appeal to the five senses!
Take a dive into the beauty of tradition!



高さ約16mもの万燈が迫力の大回転!

See the spectacular spinning of lanterns roughly sixteen meters in height!



下駄の音で踊る「盆踊りの元祖」

The original Bon dance, performed to the sound of wooden clogs.



誰もが入れる超参加型の踊りの祭典

A dance festival that anyone can participate in.

八木節おどり(2022年度は開催中止)



カチカチと皿を鳴らしながら踊る!

Dancing while clicking and clacking plates together!

写真提供:のんのご譚早まつり実行委員会



300年以上も続く日本三奇祭の一角

One of the three strangest festivals of Japan, which has been carried on for over three hundred years.



絢爛豪華な太鼓台が練り歩く!

A procession of huge and extravagant drum stands!

祭りの中止・延期にご注意ください。

新型コロナウイルス感染症の影響により、祭りが中止または延期になる場合がございます。お出かけ前に必ず、自治体・主催団体のホームページなどで開催情報をご確認ください。また、開催される場合も、政府および関係諸機関などの発表に従った行動をお願いいたします。

Please note that some festivals may be canceled or postponed.

Some festivals may be canceled or postponed as a result of the novel coronavirus (COVID-19). Please be sure to check with sources such as the websites of local municipalities or hosting organizations for details beforehand. Please also follow the instructions issued by the government and concerned organizations for events that are still held.

日本の祭りは、体験するからおもしろい。
その美が、技が、音が、心が、
今までにない感動をもたらしてくれるはず。
古来より伝承された全国の祭りへ、
さあ、今こそ出かけよう！

Japanese festivals are enjoyable because they are something you can experience yourself.
Their beauty, skills, sounds, and spirit are sure to give you excitement that you have never felt before.
These festivals have been passed down since ancient times all across the country, so let's go out and see them!



目次 index

1 2022 7月上旬～9月下旬
岐阜県/Gifu Prefecture
白鳥の拝殿踊り……………P3
Shirotori no Haidenodori

2 2022 8/5(金)・8/6(土)
富山県/Toyama Prefecture
たてもん祭り……………P3
Tatemon Festival

3 2022 8/6(土)
群馬県/Gunma Prefecture
桐生八木節まつり……………P4
Kiryu Yagibushi Festival

4 2022 9/17(土)・9/18(日)
長崎県/Nagasaki Prefecture
のんのこ諫早まつり……………P4
Nonnoko Isahaya Matsuri

5 2022 10/7(金)～10/9(日)
香川県/Kagawa Prefecture
さぬき豊浜ちょうさ祭……………P5
Sanuki Toyohama Chosa Festival

6 2022 10/8(土)～10/10(月・祝)
静岡県/Shizuoka Prefecture
島田大祭(帯まつり)……………P5
Shimada Big Festival (Obi Festival)

夏と秋の主な祭り Main festivals in summer and autumn

約1万個の提灯が秋田の夜を照らす！
Roughly ten thousand lanterns light up the Akita night sky!

7 2022 8/3(水)～8/6(土)
秋田県/Akita Prefecture
秋田竿燈まつり……………P4
Akita Kanto Festival

東北四大祭りの一角
One of the four Great Festivals of Tohoku.

8 2022 8/5(金)～8/7(日)
山形県/Yamagata Prefecture
山形花笠まつり……………P4
Yamagata Hanagasa Festival

豪華絢爛な笹飾りがざらり！
See lines of extravagant bamboo branches!

9 2022 8/6(土)～8/8(月)
宮城県/Miyagi Prefecture
仙台七夕まつり……………P4
Sendai Tanabata Festival

巨大だんじりが豪快に駆ける！
Watch huge Danjiri floats extravagantly rushing down the streets!

10 2022 9/17(土)・9/18(日)
大阪府/Osaka Prefecture
岸和田だんじり祭……………P4
Kishiwada Danjiri Festival

巨大な太鼓台が競い合う！
Watch as huge drum stands compete with each other!

11 2022 10/16(日)～10/18(火)
愛媛県/Ehime Prefecture
新居浜太鼓祭り……………P4
Niihama Taiko Festival

大松明が集う日本三大火祭
One of the three Great Fire Festivals of Japan, accompanied by huge Taimatsu torches.

12 2022 10/22(土)
京都府/Kyoto Prefecture
鞍馬の火祭……………P4
Kurama Fire Festival

【毎年】
7/9、8/16・17・20、
9月第4日曜
2022
7月上旬～
9月下旬

岐阜県／郡上市 Gujo City Gifu Prefecture

しろ とり はい でん おど

白鳥の拝殿踊り

Shirotori no Haidenodori

地域伝統芸能大賞
保存継承賞
受賞

神社の拝殿で、下駄音に合わせて踊る！ 先祖代々受け継がれてきた盆踊りの元祖

江戸時代の中頃から途絶えることなく受け継がれてきた、盆踊りの元祖とも言われる「白鳥の拝殿踊り」。神社の拝殿に吊るされた切り子灯籠のあかりの下で、唄と手拍子、下駄を鳴らして踊ります。三味線や太鼓などの楽器は使わず、拝殿の板床を踏みならす下駄の音が踊りの調子を整える素朴な踊りです。4つの神社で開催されるのみとなっていました。近年、「拝殿踊りを継承したい」という思いから拝殿踊りを行う神社が少しずつ復活してきています。

Dancing before the altar of the shrine to the sound of wooden clogs!
The original Bon dance that has been passed down for generations.

The Shirotori no Haidenodori has been continually passed down since the middle of the Edo period and can be considered the original Bon dance. It is performed to the sound of singing, clapping, and wooden clogs under the glow of Kiriko lanterns decorated at the altar of the shrine. It is a rustic dance that is livened up by the sound of wooden clogs on the plank floor of the altar without the use of musical instruments such as Shamisen or Taiko drums. For a while, there were only four shrines holding this event, but more shrines are starting to bring it back little by little as they are wanting to keep it going.

日程・会場 / 7月 9日(土) 長滝白山神社(長良川鉄道「白山長滝駅」から徒歩約3分)
8月16日(火) 前谷白山神社(長良川鉄道「北濃駅」から徒歩約20分)
8月17日(水) 白鳥神社(長良川鉄道「美濃白鳥駅」から徒歩約8分)
8月20日(土) 野添貴船神社(長良川鉄道「美濃白鳥駅」から車で約10分)
9月25日(日) 白鳥神社(長良川鉄道「美濃白鳥駅」から徒歩約8分)

お問い合わせ / 白鳥観光協会 (0575-82-5900)

Date・Main site /

July 9 (Sat): Nagataki Hakusan Shrine (about 3 min. on foot from Hakusan Nagataki Station on the Nagaragawa Railway line)
August 16 (Tue): Maedani Hakusan Shrine (about 20 min. on foot from Hokuno Station on the Nagaragawa Railway line)
August 17 (Wed): Shirotori Shrine (about 8 min. on foot from Mino-Shirotori Station on the Nagaragawa Railway line)
August 20 (Sat): Nozoe Kibune Shrine (about 10 min. by car from Mino-Shirotori Station on the Nagaragawa Railway line)
September 25 (Sun): Shirotori Shrine (about 8 min. on foot from Mino-Shirotori Station on the Nagaragawa Railway line)

Contact / Shirotori Tourism Association

白鳥拝殿踊り保存会ホームページ / <http://shirotori-gujo.com/html/haidenodori.html>



～ここが見どころ～

地元民から一般客まで誰でも音頭を取れる気さくさが魅力。和やかな雰囲気の中で昔ながらの盆踊りを楽しめます。

Its charm lies in its amicableness, allowing anyone, from the locals to the general public, to take the lead. Participants can enjoy traditional Bon dancing in a friendly atmosphere.

【毎年】
8月第1金・土曜日
2022
8/5(金)・
8/6(土)

富山県／魚津市 Uozu City Toyama Prefecture

まつ

たてもん祭り

Tatemon Festival

地域伝統芸能大賞
保存継承賞
受賞

国指定
重要無形民俗
文化財

ユネスコ
無形文化
遺産



～ここが見どころ～

たてもんの総重量はなんと約5t。魚津海岸沿いから諏訪神社境内へと、約80人の若者がはっぴ姿で威勢よく曳きまわします。

The total weight of these Tatemon floats is an astounding five tons. Roughly eighty young people in Happi coats pull them along Uozu Port to the grounds of Suwa Shrine in high spirits.

巨大な万燈「たてもん」が迫力の大回転！ 夏の夜を幻想的に彩る、豊漁祈願の祭り

高さ約16mもの大柱に90余りの提灯を三角形につるし下げた、船型の山車「たてもん」を曳きまわす魚津市の夏の風物詩。8月5日・6日の夜、大漁と海上の安全を祈る諏訪神社氏子の町内から7基のたてもんが繰り出されます。何百という提灯のあかりが夜空を彩り、若者の掛け声や囃子が海上に響きわたる様子は勇壮で華麗。特に、人力だけでぐるぐる回す「回転奉納」は迫力満点です。近隣で開催予定の海上花火大会との美しい共演も楽しめます。

See the spectacular spinning of huge Tatemon lanterns! A festival that gives the summer night a surreal glow, held in prayers for bountiful fishing.

A summer tradition of Uozu City, where over ninety lanterns are decorated in a triangular form on roughly sixteen-meter-tall grand posts, being pulled around on boat-shaped Tatemon floats. On the nights of August 5 and 6, seven of these Tatemon floats are taken out from the towns of Suwa Shrine parishioners, who pray for large catches of fish and safety out at sea. The hundreds of lanterns lightening up the sky and the shouts of young people accompanied by festive music roaring over the water are both gallant and graceful. The "spin offering", where they are spun around only by human power, is particularly spectacular. A beautiful collaboration with the sea fireworks festival scheduled to be held in the area can also be enjoyed.

メイン会場 / 諏訪神社
アクセス / 電車: 富山地方鉄道「電鉄魚津駅」から徒歩約20分
お問い合わせ / 魚津まつり実行委員会 (0765-22-1200)

Main site / Suwa Shrine
Access / Train: About 20 min. on foot from Dentetsu Uozu Station on the Toyamachiho Railroad line
Contact / Uozu Festival Executive Committee

魚津市ホームページ / <https://www.city.uozu.toyama.jp/guide/svGuideDtl.aspx?servno=1750>



【毎年】
8月第1金・土・日曜

2022
8/6(土)

群馬県／桐生市 Kiryu City Gunma Prefecture

きりゅう や ぎ ぶし

桐生八木節まつり

Kiryu Yagibushi Festival

地域伝統芸能大賞
地域振興賞
受賞



八木節おどり (2022年度は開催中止)

誰もが踊れる超参加型の八木節おどり！ 日本一の音頭を競い合う競演大会も必見

毎年8月の第1金曜日から3日間にわたり開催される群馬県内最大規模の夏の祭典です。市内に設置される櫓の周りでは「八木節おどり」を開催。一般客も飛び入りで列に加わって踊る超参加型で、踊りの輪が何重にも広がる様は圧巻です。八木節の音頭日本一を目指して自慢の喉で競う「全日本八木節競演大会」や、各チームが多彩なダンスで魅せる「ダンス八木節」などの催しを楽しめます。※2022年度は一部開催となります。

The Yagibushi dance is an event that anyone can participate in! The tournament where the participants compete to be No. 1 in Japan, is also a must-see.

The grandest summer festival of Gunma Prefecture, held every year from the first Friday of August for three days. The Yagibushi dance is held around a tower set up in the city. It is a participatory event where the general public can join in at any time, and the sight of the growing rings of dancers is overwhelming. Events such as the All Japan Yagibushi Performance Tournament, where participants show off their singing skills, aiming to be No. 1 in Japan, and the Dance Yagibushi event, where dance teams give various kinds of performances, can be enjoyed here. *Only some of the events will be held in 2022.

～ここが見どころ～

歴史ある「桐生祇園祭」と郷土芸能「八木節」を中心とした伝統あるまつり。鉦の曳き違いは大変見ごたえがあり、多くの観客を魅了します。

A traditional festival centering on the historical Kiryu Gion Festival and the local performing art of the Yagibushi dance. The event where floats are pulled across each other is well worth seeing and captivates many visitors.

メイン会場／美喜仁桐生文化会館 (桐生市市民文化会館)
アクセス／電車：JR「桐生駅」より徒歩約9分
お問い合わせ／桐生市役所観光交流課 (0277-46-1111)

Main site / Kiryu City Performing Arts Center
Access / Train: About 9 min. on foot from JR Kiryu Station
Contact / Tourism Exchange Division, Kiryu City Office

公式
ホームページ



公式ホームページ / <http://kiryu-maturi.net/>

【毎年】
9月第3週の土・日曜

2022
9/17(土)・
9/18(日)

長崎県／諫早市 Isahaya City Nagasaki Prefecture

いさ はや

のんのこ諫早まつり

Nonnnoko Isahaya Matsuri

カチカチと皿を鳴らしながら踊る！ 江戸時代から伝わる風流な郷土芸能

例年、延べ10万人もの人手で賑わう諫早市最大の祭り。注目は、9月17日に行われる「のんのこ街踊り」です。市内の企業や学校など多くの団体が参加し、約6,000人の踊り手が、江戸時代から伝わる民謡「諫早のんのこ節(皿踊り)」を披露。両手にそれぞれ2枚の小皿を持ってカチカチと音を鳴らしながら踊り、アーケードや市役所前中央交流広場を練り歩きます。9月18日も「ふるさと芸能の祭典」など多くのイベントが催されます。

Dancing while clicking and clacking plates together! An elegant local performing art that has been passed down since the Edo period.

The largest festival of Isahaya City, gathering crowds of roughly a hundred thousand people each year. The highlight of this event is the Nonnnoko Street Dance, which is held on September 17. Roughly six thousand dancers from many organizations such as companies and schools in the city gather to perform the Minyo song, "Isahaya Nonnnoko Bushi (plate dance)", which has been passed down since the Edo period. They dance while making clackety clackety sounds with two small plates in each hand as they march through locations such as arcades and the central exchange plaza in front of the city office. Many events are held on September 18, such as the "hometown entertainment celebration".

メイン会場／市役所前中央交流広場
アクセス／電車：島原鉄道「本諫早駅」から徒歩約2分
お問い合わせ／のんのこ諫早まつり振興会 (0957-22-3323)

Main site / Central exchange plaza in front of the city office
Access / Train: About 2 min. from Hon-Isahaya Station on the Shimabara Railway line
Contact / Nonnnoko Isahaya Festival Promotion Association

公式
ホームページ



公式ホームページ / <https://maturi.isahaya.net/>



写真提供：のんのこ諫早まつり実行委員会



写真提供：のんのこ諫早まつり実行委員会

～ここが見どころ～

市役所前中央交流広場のメインステージでは、皿踊りや地域ごとの郷土芸能が見られるなど多彩な催しが開催されます。

Various kinds of events, such as the plate dancing and local performing arts that are unique to the different regions, are held on the main stage at the central exchange plaza in front of the city office.

【毎年】
10月第2日曜を
最終日とする3日間
2022
10/7(金)～
10/9(日)

香川県／観音寺市 Kanonji City Kagawa Prefecture

とよ はま まつり

さぬき豊浜ちょうさ祭

Sanuki Toyohama Chosa Festival

絢爛豪華な太鼓台が街中を練り歩く！ 勇壮美を競う「かきくらべ」は迫力満点

170年以上の歴史を有する観音寺市豊浜町の秋の風物詩。金糸の刺しゅうで豪華に飾られた、高さ約5mの太鼓台「ちょうさ」が町を練り歩きます。法被を着た担ぎ手たちが、威勢のよい掛け声をあげながら太鼓台を操る様子は迫力満点です。10月9日には全23台の太鼓台による「かきくらべ」が行われ、盛り上がりは最高潮に。担ぎ手たちが巨大な太鼓台を次々と宙に差し上げて勇壮美を競い合い、差し上げが成功すると大きな歓声が沸き起こります。

A procession of huge and extravagant drum stands traveling through the streets! The Kakikurabe event, where the participants try to outdo each other with grace and gallantry, is spectacular.

An autumn tradition of Toyohama Town, Kannonji City with a history of over 170 years. 5-meter-tall drum stands extravagantly decorated with gold stitching are carried through the streets. The sight of the carriers in Happi coats handling the drum stands while giving energetic shouts is spectacular. The highlight is the Kakikurabe event, with a total of 23 drum stands, on October 9. The carriers try to outdo each other with grace and gallantry as they try to lift these huge drum stands up in the air, and loud cheering can be heard when they are successful.

メイン会場／豊浜八幡神社、一宮神社、豊浜町一円
アクセス／電車：JR[豊浜駅]より徒歩約15分(豊浜八幡神社)
お問い合わせ／観音寺市商工観光課(0875-23-3933)

Main site / Toyohama Hachiman Shrine, Ichinomiya Shrine, various locations throughout Toyohama Town
Access / Train: About 15 min. on foot from JR Toyohama Station (Toyohama Hachiman Shrine)
Contact / Kannonji City Commerce and Tourism Division

公式ホームページ / <http://www.chohsa.jp/>

公式
ホームページ



～ここが見どころ～

夜になると、提灯のあかりに照らし出された幻想的な太鼓台が見られます。光に包まれて乱舞する様は、息を呑むほどの美しさです。

When night comes, the drum stands look surreal as they are lit with the glowing of lanterns. The sight of them dancing in the flickering lights is beautiful enough to take your breath away.



【3年に一度】
10月上旬
2022

10/8(土)～
10/10(月・祝)

静岡県／島田市 Shimada City Shizuoka Prefecture

しま だ たい さい おび

島田大祭(帯まつり)

Shimada Big Festival (Obi Festival)

地域伝統芸能大賞
地域振興賞
受賞



艶やかな帯を太刀に下げて踊る大奴！ 300年以上の歴史を誇る日本三奇祭の一角

大井神社で3年に一度開催される、日本三奇祭の一つ。別名「帯まつり」としても知られ、その名の由来となったのが「大奴」です。左右に太刀を突き差し、その柄には艶やかな丸帯、先端には安産祈願の短冊を下げて、左手には紫の傘を持ち、独特の掛け声とともに奇妙な踊りを披露しながら練り歩く大奴は必見。10月10日に行われる「お渡し」では、大名行列を先頭に、神輿渡御行列、鹿島踊り、屋台と続く行列が、なんと約1kmにも及びます。

Footmen dancing as they hang swords from their shiny sashes! One of the three strangest festivals of Japan, boasting a history of over 300 years.

One of the three strangest festivals of Japan, held once every three years at Ooi Shrine. It is also known as the "Sash Festival", which is derived from "Ooyakko" (footmen). The footmen, with swords hanging on both their left and right sides, glossy sashes on their handles, and strips of paper in prayer for safe childbirth on the tips of their swords, marching through the streets as they hold purple umbrellas with their left hands while yelling out unique chants and performing strange dance moves, is a must-see. The Owatari parade, which is held on October 10, is one kilometer long, with procession of portable shrines, Kashima dancers, and stalls, led by a feudal lord's procession.

～ここが見どころ～

独特の衣装と舞を披露する「鹿島踊り」は、江戸時代の動作を正確に今に伝えており、静岡県の無形民俗文化財に指定されています。

The Kashima Dance, which is performed with unique costumes and moves, has been accurately passed down since the Edo period, and is a designated Intangible Folk Cultural Asset of Shizuoka Prefecture.



メイン会場／島田市本通及びその周辺
アクセス／電車：JR[島田駅]より徒歩すぐ
お問い合わせ／島田大祭保存振興会事務局(0547-35-3111)

Main site / Hontori, Shimada City and nearby areas
Access / Train: Short walk from JR Shimada Station
Contact / Shimada Grand Festival Promotion Association Administration Office

島田市ホームページ / https://www.city.shimada.shizuoka.jp/kanko-docs/shimadataisai_105.html

島田市
ホームページ





観光スポット検索Webサイト



miru-navi
全国 観るなび national must-see-japan

<https://www.nihon-kankou.or.jp/> 発信中！



公益社団法人 日本観光振興協会 JAPAN TRAVEL AND TOURISM ASSOCIATION



ツーリズム
EXPO
ジャパン

2022年

旅の総合イベント

9/22_木-9/25_日

東京ビッグサイトにて開催！！

お問い合わせ先：ツーリズム EXPO ジャパン推進室
[e-mail] event@t-expo.jp



令和4年7月20日発行(年4回発行)

発行所

一般財団法人地域伝統芸能活用センター

〒103-0004

東京都中央区東日本橋二丁目24番12号

東日本橋横町ビル5階

TEL: 03-5809-3782

TEL: 03-5847-1871

ホームページアドレス: <http://www.dentogeino.or.jp>

制作印刷

株式会社一星企画



一般財団法人

地域伝統芸能活用センター

The Center For Promotion Of Folk-Performing Arts